



HAKODATE CITY FOREIGN RESIDENTS' ASSISTANCE DESK

はこ だて し がい こく じん せい かつ そう だん まど ぐち
函 館 市 外 国 人 生 活 相 談 窓 口

We provide professional and multilingual consultations free of charge to all foreign residents living in Hakodate City and surrounding areas

Hakodate City Multicultural Coexistence and Internationalization Promotion Commission Project

☰ TOPIC OF CONSULTATIONS:



If you use a phone interpretation service, these languages are available:

한국 • ภาษาไทย • Tiếngviệtnam • Bahasa Indonesia • Tagalog • नेपाली • Português • Español
Lefrançais • اردو • українська • русский • Melayu • မြန်မာ/ဣဒ္ဒဏ် • Монгол • සිංහල • বাংলা • عربي



CONTACT US:

🕒 Consultation Time: Monday-Friday 09:00-15:00

☎ 0138-86-6065

✉ hakodatelife@saladbowl.or.jp

🌐 www.saladbowl.or.jp

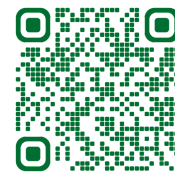
📍 Visit **SB** or **Hakodate City Hall** office for an in-person consultation at these addresses:

Salad Bowl
〒040-0061 Hokkaido, Hakodate,
Kaigan-cho 6-13,
Kaigan-cho Building 4F

**Hakodate City International & Intercity
Affairs Section Planning Department**
〒040-8666 Hokkaido, Hakodate,
Shinonome-cho 4-13



Facebook



Instagram



WeChat





はこだてしがいこくじんせいかつそうだんまどぐち 函館市外国人生活相談窓口

はこだてし しゅうへん す がいこく かた た げんご むりょう そうだん うけたまわ
函館市と周辺に住む外国の方、多言語で無料相談を承ります
为居住在函馆及近郊的外国人提供免费外语言咨询服务

函館市多文化共生・国際化推進業務委託事業 | 函館市多文化共生・国际化推进业务委托事业

相談のテーマ・咨询内容：

- 入管手続 出入国手續
- 雇用/労働 就業/工作
- 社会保険/年金 社会保険/养老金
- 税金 税金
- 医療 医疗保健
- 出産/子育て 孕产/育儿
- 教育 教育
- 防災/災害 防灾/灾害
- 住宅 住房
- 交通/運転免許 交通/驾驶执照
- 結婚/離婚/DVなど 结婚/离婚/家暴等
- マイナンバーカード 个人编号卡
- 福祉 福利
- 通訳/翻訳 口译和笔译
- ウクライナ関係 乌克兰相关
- コロナウイルス 新冠病毒
- 手続一般 一般手續
- その他 其他

電話通訳サービス(無料)をご利用の場合は、これらの言語に対応しています

下述语言皆可使用免费电话翻译服务进行咨询

한국・ภาษาไทย・Tiếngviệtnam・Bahasa Indonesia・Tagalog・नेपाली・Português・Español
Lefrançais・اردو・українська・русский・Melayu・မြန်မာ/ဣဒ္ဒဏ်・Монгол・සිංහල・বাংলা・عربي

お問い合わせ・联系我们：

月曜～金曜 09:00～15:00・周一至周五 09:00-15:00

0138-86-6065

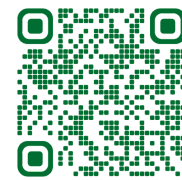
hakodatelife@saladbowl.or.jp

www.saladbowl.or.jp

SB又は函館市役所窓口で対面相談もできる。您也可以到SB或函馆市政府，面对面进行咨询。



Facebook



Instagram



WeChat

一般社団法人 サラダボウル

〒040-0061 北海道函館市海岸町6番13号 海岸町ビル4F

函館市企画部国際・地域交流課

〒040-8666 北海道函館市東雲町4-13

